10/538018

Rec'd PCT/PTO U7 JUN 2005

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 1. Juli 2004 (01.07.2004)

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/055336 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation7: 1/356
- F01L 13/02,

- PCT/EP2003/011782
- (21) Internationales Aktenzeichen: (22) Internationales Annieldedatum:

(25) Einreichungssprache:

102 58 249.1

24. Oktober 2003 (24.10.2003) Deutsch

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

(30) Angaben zur Priorität: 13. Dezember 2002 (13.12.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): DR. ING. H.C. F. PORSCHE AKTIENGE-

SELLSCHAFT [DE/DB]; Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart

(72) Erfinder; und

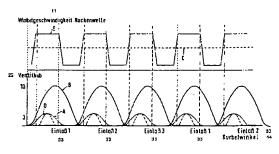
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHWARZENTHAL, Dietmar [DE/DE]; Lenzhalde 5, 71254 Ditzingen (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

Veröffentlicht:

mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

- (54) Title: METHOD FOR VARYING VALVE TIMING OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
- (54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM VERÄNDERN DER VENTILSTEUERZEITEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE



(57) Abstract: The invention relates to a method for varying the valve timing of an internal combustion engine, which comprises at least one camshaft and cams arranged on said camshaft. Said cams are arranged relative one another with off-set angles of rotation and interact with inlet or outlet valves of the internal combustion engine, corresponding cam follower elements, such as for example bucket tappets. The internal combustion engine further comprises, mounted on the camshaft, a camshaft adjuster which varies the position or rotational position of the camshaft relative to the crank shaft. The invention is characterized in that a) the camshaft is adjusted to late while in the subsequent base circle phase of the corresponding cam the camshaft is adjusted to early, thereby reducing the valve opening time during a valve lift; or b) the camshaft is adjusted to early while in the subsequent base circle phase of the corresponding cam the camshaft is adjusted to late, thereby prolonging the valve opening time during a valve lift. The inventive control method is suitable for adjusting the angular position of the camshaft as well as for influencing the valve lift curve.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Verändem der Ventilsteuerzeiten einer Brennkraftmaschine, mit mindestens einer Nockenwelle und auf der Nockenwelle drehwinkelversetzt zueinander angeordneten Nocken, die unter Zwischenschaltung entsprechender Nockenfolgeelemente, wie z. B. Tassenstössel etc., mit ein- oder Auslassventilen der Brennkraftmaschine zusammenwirken, sowie mit einem an der Nockenwelle angeordneten Nockenwellenversteller, durch den die Position bzw. Drehlage der Nockenwelle zur Kurbelwelle veränderbar ist.

Es wird vorgeschlagen, dass a) zur Verkürzung der Ventilöffnungsdauer während eines Ventilhubs eine Verstellung der Nockenwelle in Richtung "spät" erfolgt, während in der daran sich anschliessenden Grundkreisphase des hetreffenden Nockens eine Verstellung der Nockenwelle in Richtung "früh" erfolgt, oder b) zur Verlängerung der Ventilöffnungsdauer während eines Ventilhubs eine Verstellung der Nockenwelle in Richtung "früh" erfolgt, während in der daran sich anschliessenden Grundkreisphase des betreffenden Nockens eine Verstellung in Richtung "spät" erfolgt. Durch das erfindungsgemässe Regelverfahren kann neben der Winkellageverstellung der Nockenwelle auch eine Beeinflussung der Ventilhubkurve umgesetzt werden.

WO 2004/055336 PCT/EP2003/011782

Verfahren zum Verändern der Ventilsteuerzeiten einer Brennkraftmaschine

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Verändern der Ventilsteuerzeiten einer Brennkraftmaschine nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

Zur Veränderung der Steuerzeiten der Ein- bzw. Auslassventile einer Brennkraftmaschine ist es bekannt, durch eine Nockenwellenverstellung die Position der Einlassnockenwelle zur Auslassnockenwelle zu verändern. Dadurch werden die Öffnungs- und Schließzeiten der Einlassventile durch zwei Einlasssteuerzeiten und die Ventilüberschneidung in bestimmten Drehzahlbereichen angepasst, während Ventilöffnungsdauer und Ventilhub unverändert bleiben (siehe z. B. DE 38 76 762). Darüber hinaus sind aus dem Stand der Technik variable Ventiltriebe bekannt, bei denen sowohl die Ventilöffnungszeiten als auch der Ventilöffnungsquerschnitt dem Betriebszustand des Motors angepasst werden. So ist beispielsweise aus der DE 196 06 054 C2 ein variabler Ventiltrieb einer Brennkraftmaschine bekannt, bei dem mit Hilfe eines schaltbaren Tassenstößels der Ventilhub zweistufig einstellbar ist. Ergänzt wird die Vorrichtung durch eine Einrichtung zum Verstellen der Ein- und Auslasszeiten der Gaswechselventile, wodurch u. a. die Zylinderfüllung über einen großen Drehzahlbereich verbessert werden kann.

Aufgabe der Erfindung ist es, die Funktionalität eines Nockenwellenverstellers dahingehend zu erweitern, dass neben der Verstellung der Ventilsteuerzeiten durch ein "Verschieben" der Ventilhubkurve in Richtung Einlass oder Auslass öffnet "früh" bzw. "spät" auch eine Veränderung der Ventilöffnungsdauer erreichbar ist.

Die Aufgabe wird erfindungsgemäß durch die Merkmale des Anspruchs 1 gelöst.

Zur Verkürzung der Ventilöffnungsdauer wird erfindungsgemäß vorgeschlagen, während eines Ventilhubs eine Verstellung der Nockenwelle in Richtung "spät" vorzunehmen, während in der daran sich anschließenden Grundkreisphase des betreffenden Nockens

eine Verstellung bzw. Korrektur der Nockenwelle in Richtung "früh" erfolgt. Um die Ventilöffnungsdauer, die durch die Nockenform vorgegeben ist, zu verlängern, wird vorgeschlagen, während eines Ventilhubs einer Verstellung der Nockenwelle in Richtung "früh" vorzunehmen, während in der sich daran anschließenden Grundkreisphase des betreffenden Nockens eine Verstellung bzw. Korrektur der Nockenwelle in Richtung "spät" erfolgt. Durch diese Maßnahmen ist auf vorteilhafte Art und Weise die Ventilöffnungsdauer einstellbar; damit wird lediglich durch den Einsatz eines Nockenwellenverstellers eine Funktionalität erreicht, die ansonsten nur beim Einsatz variabler Ventiltriebsysteme möglich ist.

Durch die in den Unteransprüchen angegebenen Merkmale sind vorteilhafte Weiterbildungen der Erfindung möglich.

Das erfindungsgemäße Verfahren zum Verändern der Ventilsteuerzeiten eignet sich besonders bei einem zweireihigen 6 – Zylinder – Motor mit einer symmetrischen Zündfolge pro Zylinderbank, da hier eine gleichmäßige Aufteilung von Ventilhub und Grundkreisphasen auf der Nockenwelle vorhanden ist.

Das erfindungsgemäße Regelverfahren ist darüber hinaus besonders für die Kombination mit einem variablen Ventiltrieb, bei dem eine Ventilhubumschaltung erfolgt, geeignet, da beispielsweise bei der in der DE 196 06 054 C2 dargestellten zweistufigen Ventilhubumschaltung bei kleinen Ventilhüben die Grundkreisphase der betreffenden Nocken besonders lang ist.

Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung ist in der nachfolgenden Beschreibung und Zeichnung näher erläutert.

Die einzige Figur zeigt ein Diagramm, bei dem der Ventilhub auf der Einlassseite der Brennkraftmaschine sowie die Winkelgeschwindigkeit der Nockenwelle dargestellt ist.

Das erfindungsgemäße Regelverfahren wird nachfolgend anhand eines 6 – Zylinder – Boxermotors beschrieben, dessen beiden Nockenwellen auf der Einlassseite mit einem Nockenwellenversteller sowie einer zweistufigen Ventilhubumschaltung versehen sind. Derartige Brennkraftmaschinen sind bei der Firma Porsche unter der Modellreihe 996 mit "VarioCamPlus – System" bekannt, so dass Aufbau und Funktionsweise dieses variablen Ventiltriebs nicht näher beschrieben ist. Mit Hilfe des hydraulisch betätigbaren Nockenwellenverstellers sind die Ventilsteuerzeiten auf der Einlassseite kontinuierlich veränderbar, während durch die zweistufige Ventilhubumschaltung, wie im Diagramm dargestellt, mit einem kleinen Nocken eine Ventilhubkurve A und einem großen Nocken eine Ventilhubkurve B umsetzbar ist. Die Ventilsteuerzeiten sowie der Ventilhub werden in Abhängigkeit von Betriebsparametern der Brennkraftmaschine, wie z.B. Last oder Drehzahl gesteuert. Ein mögliches Schaltkennfeld eines Ventiltriebes, in dem die unterschiedlichen Betriebsmodi des Ventiltriebes in Abhängigkeit von Drehzahl und Last der Brennkraftmaschine aufgetragen sind, ist beispielsweise in der DE 196 06 054 C2 dargestellt und beschrieben. Solange eine kontinuierliche Drehwinkelverstellung der Einlassnockenwelle zur Auslassnockenwelle bzw. zur Kurbelwelle der Brennkraftmaschine erfolgt, wird lediglich die Ventilhubkurve insgesamt in Richtung "früh" oder "spät" verschoben. Die Winkelgeschwindigkeit der Nockenwelle ist, bis auf den eigentlichen Verstellvorgang, wie anhand der punktierten Geraden C im Diagramm dargestellt, konstant.

Im nachfolgenden wird nunmehr das erfindungsgemäße Regelverfahren zur Verkürzung bzw. Verlängerung der Ventilöffnungsdauer mit Hilfe des Nockenellenverstellers näher beschrieben. Das Verfahren bietet sich insbesondere dann an, wenn die Brennkraftmaschine mit dem kleinen Ventilhub betrieben wird, da die Grundkreisphase der "kleinen Nocken" besonders lang ist.

1. Verkürzung der Ventilhubkurve

Hier erfolgt während eines Ventilhubes eine Verstellung der Einlassnockenwelle in Richtung "spät" um den Betrag Δφ, während im sich daran anschließenden Grundkreis die Rückstellung bzw. Korrektur der Drehwinkellage der Nockenwelle in Richtung "früh", vorzugsweise um den Betrag Δφ, erfolgt. Dieser Vorgang wiederholt sich, solange die Ventilöffnungsdauer für den betreffenden Betriebszustand der Brennkraftmaschine gegenüber der "normalen" Ventilöffnungsdauer, die durch den Ventilnocken vorgegeben ist, reduziert werden soll. Damit ist die im Diagramm dargestellte Ventilöffnungskurve D erzeugbar. Korrespondierend zur Ventilöffnungskurve D ist mit der Kurve E die Winkelgeschwindigkeit der Nockenwelle dargestellt, woraus ersichtlich ist, dass während des Ventilhubes eine positive Beschleunigung der Nockenwelle in Richtung "spät" erfolgt, während in der Grundkreisphase des betreffenden Nockens durch die Rückstellung eine negative Beschleunigung der Nockenwelle in Richtung "früh" erfolgt.

2. Verlängerung der Ventilhubkurve

In diesem Fall erfolgt eine Verstellung der Nockenwelle in Richtung "früh" um einen Betrag $\Delta \phi$ während des Ventilhubs, während im Grundkreis die Nockenwelle in Richtung "spät", vorzugsweise um den Betrag $\Delta \phi$ wieder korrigiert wird.

Ventilhubgeometrie mit der gleichen Nockenform. Eine Beeinflussung der Ventilhubkurve ist insbesondere dann signifikant, wenn mit dem Nockenwellenversteller eine hohe Verstellgeschwindigkeit umsetzbar ist. Dazu bieten sich insbesondere auch die aus dem Stand der Technik bekannten elektrisch ansteuerbaren Nockenwellenversteller an. Das vorbeschriebene Regelverfahren ist, wie bereits eingangs erwähnt, ohne Einschränkung auf diese Ausführungsform insbesondere für einen zweireihigen 6 – Zylinder – Motor geeignet, da die beispielsweise beim Porsche Boxer- Motor verwendete Zündreihenfolge 1-6-2-4-3-5 eine Symmetrie in der Zündfolge pro Zylinderbank erzeugbar ist und somit eine gleichmäßige Aufteilung von Ventilhub und Grundkreisphase auf der Nockenwelle gewährleistet ist. Das Regelverfahren ist ebenso auf der Auslassseite der

WO 2004/055336 PCT/EP2003/011782

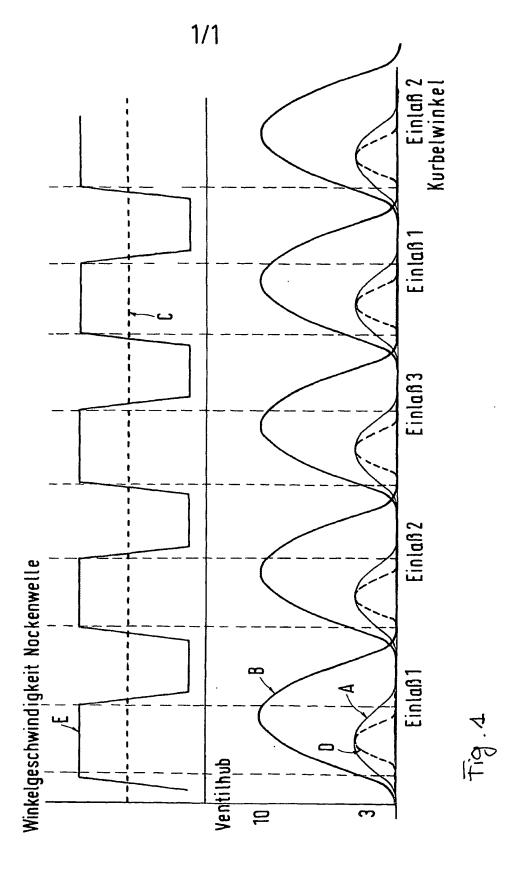
5

Brennkraftmaschine einsetzbar, wobei die Auslassnockenwelle in diesem Fall auch mit einem entsprechenden Nockenwellenversteller versehen ist.

Patentansprüche

- 1. Verfahren zum Verändern der Ventilsteuerzeiten einer Brennkraftmaschine, mit mindestens einer Nockenwelle und auf der Nockenwelle drehwinkelversetzt zueinander angeordneten Nocken, die unter Zwischenschaltung entsprechender Nockenfolgeelemente, wie z. B. Tassenstößel etc., mit ein- oder Auslassventilen der Brennkraftmaschine zusammenwirken, sowie mit einem an der Nockenwelle angeordneten Nockenwellenversteller, durch den die Position bzw. Drehlage der Nockenwelle zur Kurbelwelle veränderbar ist, dadurch gekennzeichnet, dass
 - a) zur Verkürzung der Ventilöffnungsdauer während eines Ventilhubs eine Verstellung der Nockenwelle in Richtung "spät" erfolgt, während in der daran sich anschließenden Grundkreisphase des betreffenden Nockens eine Verstellung der Nockenwelle in Richtung "früh" erfolgt, oder
 - b) zur Verlängerung der Ventilöffnungsdauer während eines Ventilhubs eine Verstellung der Nockenwelle in Richtung "früh" erfolgt, während in der daran sich anschließenden Grundkreisphase des betreffenden Nockens eine Verstellung in Richtung "spät" erfolgt.
- 2. Verfahren nach Anspruch 1, gekennzeichnet durch die Verwendung bei einem zweireihigen 6 Zylinder Motor mit symmetrischer Zündfolge pro Zylinderbank.
- 3. Verfahren nach Anspruch 1 oder 2, gekennzeichnet durch die Verwendung bei einer Brennkraftmaschine, die mit einer Einrichtung zur Ventilhubumschaltung versehen ist.

WO 2004/055336 PCT/EP2003/011782



INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Intersection No PCT/EP 03/11782

A. CLASSI IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER F01L13/02 F01L1/356		
!! b	(IDO) at the both pational classific		٠
	o International Patent Classification (IPC) or to both national classific	ation and IPC	
	SEARCHED ocumentation searched (classification system followed by classification)	on symbols)	
IPC 7	F01L	••••	
Documenta	tion searched other than minimum documentation to the extent that s	such documents are included in the fields se	arched
Electronic d	ata base consulted during the international search (name of data ba	se and, where practical, search terms used)	
EPO-In	ternal, PAJ		
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rel	evant passages	Relevant to claim No.
X	DE 196 08 533 A (DUMMANN HANS PE 11 September 1997 (1997-09-11) the whole document	TER)	1
X	GB 2 246 831 A (PHOENIX JOHN BER PHOENIX LANCELOT) 12 February 1992 (1992-02-12) figures 1-11 abstract claims 1-6	NARD;	1
A	DE 198 55 984 A (PORSCHE AG) 15 June 2000 (2000-06-15) figures 1-3 abstract		1-3
	·	-/	:
		·	
X Furth	ner documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed in	аллех.
° Special cat	tegories of cited documents :	*T* later document published after the inten- or priority date and not in conflict with ti	national filing date
consid	nt defining the general state of the art which is not ered to be of particular relevance locument but published on or after the international	or priority date and not in conflict with the cited to understand the principle or the invention "X" document of particular relevance; the cited to the cited the cited that the cited tha	ory underlying the
filing da	ate nt which may throw doubts on priority claim(s) or	cannot be considered novel or cannot to involve an inventive step when the doc	be considered to
which i citation	s cited to establish the publication date of another or other special reason (as specified) entrefering to an oral disclosure, use, exhibition or	"Y" document of particular relevance; the cla cannot be considered to involve an invo	aimed invention entive step when the
other n	neans	document is combined with one or mor ments, such combination being obvious in the art.	s to a person skilled
"P" docume later th	nt published prior to the international filing date but an the priority date claimed	*&" document member of the same patent fa	amily
Date of the a	actual completion of the International search	Date of mailing of the international sear	ch report
3	February 2004	18. 02. 2004	
Name and m	nailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer	
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Wassenaar, G	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Interional Application No
PCT/EP 03/11782

	Relevant to claim No.
Спацоп от осситель, with повечили, where appropriate, от the relevant passages	TIGICVANI IO CIDINI INC.
PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 2000, no. 05, 14 September 2000 (2000-09-14) & JP 2000 054847 A (HONDA MOTOR CO LTD), 22 February 2000 (2000-02-22) abstract	1-3
US 5 427 078 A (HITOMI MITSUO ET AL) 27 June 1995 (1995-06-27) figures 1-4 abstract claims 1-6	1-3
DE 39 01 721 A (DAIMLER BENZ AG) 2 August 1990 (1990-08-02) figures 1,2 abstract claims 1,2,4	1-3
DE 196 06 054 A (PORSCHE AG) 21 August 1997 (1997-08-21) cited in the application figure 1 abstract claims 1-8	1
EP 0 317 372 A (HONDA MOTOR CO LTD) 24 May 1989 (1989-05-24) cited in the application figure 1 abstract	1
US 5 398 502 A (WATANABE KENZO) 21 March 1995 (1995-03-21) figures 1-4 abstract claim 5	1
	vol. 2000, no. 05, 14 September 2000 (2000-09-14) & JP 2000 054847 A (HONDA MOTOR CO LTD), 22 February 2000 (2000-02-22) abstract US 5 427 078 A (HITOMI MITSUO ET AL) 27 June 1995 (1995-06-27) figures 1-4 abstract claims 1-6 DE 39 01 721 A (DAIMLER BENZ AG) 2 August 1990 (1990-08-02) figures 1,2 abstract claims 1,2,4 DE 196 06 054 A (PORSCHE AG) 21 August 1997 (1997-08-21) cited in the application figure 1 abstract claims 1-8 EP 0 317 372 A (HONDA MOTOR CO LTD) 24 May 1989 (1989-05-24) cited in the application figure 1 abstract US 5 398 502 A (WATANABE KENZO) 21 March 1995 (1995-03-21) figures 1-4 abstract

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Internationa Ilication No PCT/EP 03/11782

Patent document cited in search report	Publication date		Patent family member(s)	Publication date
DE 19608533 A	11-09-1997	DE	19608533 A1	11-09-1997
DE 19855984 A	15-06-2000	DE	19855984 A1	15-06-2000
JP 2000054847 A	22-02-2000	JP US	3403948 B2 6202627 B1	06-05-2003 20-03-2001
US 5427078 A	27-06-1995	JP JP DE KR	3422033 B2 6108857 A 4332616 A1 152101 B1	30-06-2003 19-04-1994 31-03-1994 01-10-1998
DE 3901721 A	02-08-1990	DE FR GB IT JP JP JP US	3901721 A1 2642111 A1 2227283 A ,B 1239167 B 1865529 C 2204605 A 5073890 B 4936265 A	02-08-1990 27-07-1990 25-07-1990 28-09-1993 26-08-1994 14-08-1990 15-10-1993 26-06-1990
DE 19606054 A	21-08-1997	DE	19606054 A1	21-08-1997
EP 0317372 A	24-05-1989	JP AU AU CA DE DE EP US	1134013 A 83535 T 616619 B2 2571288 A 1289825 C 3876762 D1 3876762 T2 0317372 A1 4873949 A	26-05-1989 15-01-1993 31-10-1991 25-05-1989 01-10-1991 28-01-1993 22-04-1993 24-05-1989 17-10-1989
US 5398502 A	21-03-1995	JP DE GB JP	5096445 U 4317748 A1 2267310 A ,B 6042379 A	27-12-1993 02-12-1993 01-12-1993 15-02-1994

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/11782

A. KLASS IPK 7	F01L13/02 F01L1/356		
		Ification and doc IDV	
	nternationalen Patentidassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kla	ssinkation dio dei 17 k	
	RCHIERTE GEBIETE rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo	ole)	
IPK 7	F01L	•	
Recharchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	welt diese unter die recherchierten Gebiete	fallen
Vatabrand de	er Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	lame der Datenbank und evil, verwendete	Suchbegriffe)
			· · ·
EPU-III	ternal, PAJ		
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Х	DE 196 08 533 A (DUMMANN HANS PE	TER) —	1
	11. September 1997 (1997-09-11) das ganze Dokument		
Χ	GB 2 246 831 A (PHOENIX JOHN BER	NARD;	1
	PHOENIX LANCELOT)		
	12. Februar 1992 (1992-02-12) Abbildungen 1-11		٠.
	Zusammenfassung		
	Ansprüche 1-6		
	DE 100 EE 004 A (DODSCUE AG)		1÷3
Α	DE 198 55 984 A (PORSCHE AG) 15. Juni 2000 (2000-06-15)		1-3
	Abbildungen 1-3		
	Zusammenfassung		
		-/	
		,	
	•_		
X Weit	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie	
* Besondere	Kategorien von angegebenen Veröttentlichungen :	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem oder dem Priontätsdatum veröffentlicht	Internationalen Anmeldedatum worden ist und mit der
aber n	icht als besonders bedeutsam anzusehen ist	Anmeldung nicht kollidiert, sondem nur Erfindung zugrundeliegenden Prinzips	zum Verständnis des der
Anmel	Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen dedatum veröffentlicht worden ist	Theorie angegeben isf	•
"L" Veröffer	utlichung, die geeignet ist, einen Prioniätsanspruch zwelfelhaft er- en zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden	"X" Veröffentlichung von besonderer Bedeu kann allein aufgrund dieser Veröffentlic erfinderischer T\u00e4tigkeit beruhend betra	hung nicht als neu oder auf chtet werden
andere soli od	n Im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden er die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	"Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeu kann nicht als auf erfinderischer Tätigke	tung; die beanspruchte Erfindung
ausget "O" Veröffer	ühri) ntlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung,	werden, wenn die Veröffentlichung mit	einer oder mehreren anderen
aina D	enutzung, eine Ausstellung oder andere Malinahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Ketegorie in diese Verbindung für einen Fachmann *&" Veröffentlichung, die Mitglied dersetben	
dem be	eanspruchten Prioritalsdatum veronentiicht worden ist	Absendedatum des Internationalen Red	
Datum des A	Abschlusses der Internationalen Recherche		TO WILLIAM INCHINA
3	. Februar 2004	18. 02. 2004	
Name and D	ostanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter	
IVENTIO UTILI P	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2		
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax (+31-70) 340-3016	Wassenaar, G	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP 93/11782

ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 2000, Nr. 05, 14. September 2000 (2000-09-14) & JP 2000 054847 A (HONDA MOTOR CO LTD), 22. Februar 2000 (2000-02-22) Zusammenfassung	1-3
US 5 427 078 A (HITOMI MITSUO ET AL) 27. Juni 1995 (1995-06-27) Abbildungen 1-4 Zusammenfassung Ansprüche 1-6	1-3
DE 39 01 721 A (DAIMLER BENZ AG) 2. August 1990 (1990-08-02) Abbildungen 1,2 Zusammenfassung Ansprüche 1,2,4	1-3
DE 196 06 054 A (PORSCHE AG) 21. August 1997 (1997-08-21) in der Anmeldung erwähnt Abbildung 1 Zusammenfassung Ansprüche 1-8	1
EP 0 317 372 A (HONDA MOTOR CO LTD) 24. Mai 1989 (1989-05-24) in der Anmeldung erwähnt Abbildung 1 Zusanmenfassung	1
US 5 398 502 A (WATANABE KENZO) 21. März 1995 (1995-03-21) Abbildungen 1-4 Zusammenfassung Anspruch 5	1
	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 2000, Nr. 05, 14. September 2000 (2000-09-14) & JP 2000 054847 A (HONDA MOTOR CO LTD), 22. Februar 2000 (2000-02-22) Zusammenfassung US 5 427 078 A (HITOMI MITSUO ET AL) 27. Juni 1995 (1995-06-27) Abbildungen 1-4 Zusammenfassung Ansprüche 1-6 DE 39 01 721 A (DAIMLER BENZ AG) 2. August 1990 (1990-08-02) Abbildungen 1,2 Zusammenfassung Ansprüche 1,2,4 DE 196 06 054 A (PORSCHE AG) 21. August 1997 (1997-08-21) in der Anmeldung erwähnt Abbildung 1 Zusammenfassung Ansprüche 1-8 EP 0 317 372 A (HONDA MOTOR CO LTD) 24. Mai 1989 (1989-05-24) in der Anmeldung erwähnt Abbildung 1 Zusammenfassung US 5 398 502 A (WATANABE KENZO) 21. März 1995 (1995-03-21) Abbildungen 1-4 Zusammenfassung

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internal Cales Aktenzeichen
PCT/EP 03/11782

ım n angefüh	echerchenbericht rtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE	19608533	Α	11-09-1997	DE	19608533 A1	11-09-1997
GB	2246831	A	12-02-1992	DE DE EP WO JP US	69116877 D1 69116877 T2 0539425 A1 9201144 A1 5508463 T 5361736 A	14-03-1996 05-09-1996 05-05-1993 23-01-1992 25-11-1993 08-11-1994
DE	19855984	A	15-06-2000	DE	19855984 A1	15-06-2000
JP	2000054847	A	22-02-2000	JP US	3403948 B2 6202627 B1	06-05-2003 20-03-2001
US	5427078	Α	27-06-1995	JP JP DE KR	3422033 B2 6108857 A 4332616 A1 152101 B1	30-06-2003 19-04-1994 31-03-1994 01-10-1998
DE	3901721	A	02-08-1990	DE FR GB IT JP JP JP US	3901721 A1 2642111 A1 2227283 A ,B 1239167 B 1865529 C 2204605 A 5073890 B 4936265 A	02-08-1990 27-07-1990 25-07-1990 28-09-1993 26-08-1994 14-08-1990 15-10-1993 26-06-1990
DE	19606054	A	21-08-1997	DE	19606054 A1	21-08-1997
EP	0317372	A	24-05-1989	JP AT AU CA DE DE EP US	1134013 A 83535 T 616619 B2 2571288 A 1289825 C 3876762 D1 3876762 T2 0317372 AI 4873949 A	26-05-1989 15-01-1993 31-10-1991 25-05-1989 01-10-1991 28-01-1993 22-04-1993 24-05-1989 17-10-1989
US	5398502	Α	21-03-1995	JP DE GB JP	5096445 U 4317748 A1 2267310 A ,B 6042379 A	27-12-1993 02-12-1993 01-12-1993 15-02-1994